ICS 35.240.50, 71.020

VDI/VDE-RICHTLINIEN

Juni 2017
June 2017

VEREIN DEUTSCHER INGENIEURE

VERBAND DER ELEKTROTECHNIK ELEKTRONIK INFORMATIONS-TECHNIK

Plant Asset Management (PAM) in der Prozessindustrie

Spezifikationen und Methoden

Plant asset management (PAM) in process industry

Specifications and methods

VDI/VDE 2651

Blatt 2 / Part 2

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Frühere Ausgabe: 09.15 Entwurf, deutsch
Former edition: 09/15 Draft, in German only

Zu beziehen durch / Available at Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin – Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure e. V., Düsseldorf 2017

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt Seite

Vorbemerkung . . . 2
Einleitung . . . 2
1 Anwendungsbereich . . . 4
2 Normative Verweise . . . 5
3 Begriffe . . . 5
4 Abkürzungen . . . 6
5 Grundlagen . . . 6
5.1 Einordnung und Struktur . . . 6
5.2 Beispiele . . . 7
6 Nutzung des PAM-Spezifikations- und PAM-Methodenblatts . . . 12
6.1 Anwendungsfälle . . . 15
6.2 Rollen und Verantwortlichkeiten im betrieblichen Kontext . . . 19
7 PAM-Spezifikationsblatt . . . 21
7.1 Einführung . . . 21
7.2 Aufbau und Struktur . . . 22
7.3 Beschreibung und Darstellung . . . 22
7.4 Iterativer Prozess zur Erstellung eines PAM-Spezifikationsblatts . . . 38
7.5 Beispiele für PAM-Spezifikationsblätter . . . 40
8 PAM-Methodenblatt . . . 78
8.1 Einführung . . . 78
8.2 Aufbau und Struktur . . . 87
8.3 Beschreibung und Darstellung . . . 87
8.4 Beispiele für PAM-Methodenblätter . . . 88
9 Dateiaustauschformate . . . 99
Schrifttum . . . 102

Contents Page

Preliminary note . . . 2
Introduction . . . 2
1 Scope . . . 4
2 Normative references . . . 5
3 Terms and definitions . . . 5
4 Abbreviations . . . 6
5 Basic principles . . . 6
5.1 Classification and structure . . . 6
5.2 Examples . . . 7
6 Use of the PAM specification sheet and PAM method sheet . . . 12
6.1 Application cases . . . 15
6.2 Roles and responsibilities in the operational context . . . 19
7 PAM specification sheet . . . 21
7.1 Introduction . . . 21
7.2 Layout and structure . . . 22
7.3 Description and presentation . . . 22
7.4 Iterative process for creating a PAM specification sheet . . . 38
7.5 Examples of PAM specification sheets . . . 40
8 PAM method sheet . . . 78
8.1 Introduction . . . 78
8.2 Layout and structure . . . 87
8.3 Description and presentation . . . 87
8.4 Examples of PAM method sheets . . . 88
9 File exchange formats . . . 99
Bibliography . . . 102

VDI/VDE-Gesellschaft Mess- und Automatisierungstechnik (GMA)

Fachbereich Engineering und Betrieb automatisierter Anlagen

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet / Reproduction – even for internal use – not permitted

VDI/VDE-Handbuch Automatisierungstechnik
VDI-Handbuch Fabrikplanung und-betrieb, Band 1: Betriebsüberwachung/Instandhaltung
VDI-Handbuch Informationstechnik, Band 1: Angewandte Informationstechnik
VDI-Handbuch Verfahrenstechnik und Chemieingenieurwesen, Band 3: Verfügbarkeit/Schadensanalyse